

EN: RUBYBOW – USER MANUAL



1



2



3



4



5



6

1. Wind the fabric through the gap inside the door vertically and horizontally.
2. Cross the fabric and tie it in the middle with a string.
3. Attach the bow by clipping it in the middle of the crossed fabric with a large paper clip.
4. Clip the left bow wing to the fabric strip on the door with a regular paper clip.
5. Do the same with the right bow wing.
6. Installation is now complete! Enjoy the Christmas festivities.

SI: RUBYBOW – UPORABNIŠKI PRIROČNIK



1



2



3



4



5



6

1. Navijte tkanino skozi režo znotraj vrat navpično in vodoravno.
2. Prekrižajte tkanino in jo na sredini zavežite z vrstico.
3. Pritrdite pentljo tako, da jo na sredini prekrižane tkanine pritrdite z veliko sponko za papir.
4. Levo krilo pentlje pritrdite na trak tkanine na vratih z običajno sponko za papir.
5. Enako storite z desnim krilom pentlje.
6. Inštalacija je sedaj končana! Uživajte v božičnih praznikih.

HR: RUBYBOW – KORISNIČKI PRIRUČNIK



1



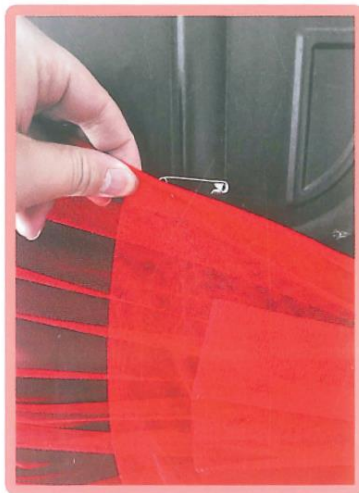
2



3



4



5



6

1. Provucite tkaninu kroz otvor unutar vrata vertikalno i horizontalno.
2. Prekrižite tkaninu i zavežite je u sredini koncem.
3. Pričvrstite mašnu tako da je pričvrstite u sredini prekrižene tkanine velikom spajalicom za papir.
4. Prikvačite lijevo krilo mašne za traku tkanine na vratima običnom spajalicom za papir.
5. Učinite isto s desnim krilom mašne.
6. Instalacija je sada dovršena! Uživajte u božićnim svečanostima.

IT: RUBYBOW – MANUALE D'USO



1



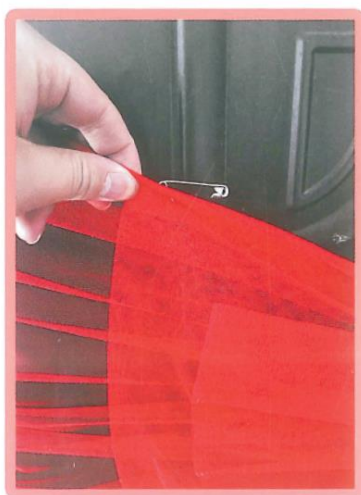
2



3



4



5



6

1. Passa il tessuto attraverso la fessura all'interno della porta verticalmente e orizzontalmente.
2. Incrocia il tessuto e legalo al centro con un filo.
3. Attacca il fiocco fissandolo al centro del tessuto incrociato con una grande graffetta.
4. Fissa l'ala sinistra del fiocco alla striscia di tessuto sulla porta con una graffetta normale.
5. Fai lo stesso con l'ala destra del fiocco.
6. L'installazione è ora completa! Goditi le festività natalizie.

DE/AT: RUBYBOW – BENUTZERHANDBUCH



1



2



3



4



5



6

1. Fädeln Sie den Stoff vertikal und horizontal durch die Lücke in der Tür.
2. Kreuzen Sie den Stoff und binden Sie ihn in der Mitte mit einer Schnur zusammen.
3. Befestigen Sie die Schleife, indem Sie sie mit einer großen Büroklammer in der Mitte des gekreuzten Stoffs festklemmen.
4. Befestigen Sie den linken Flügel der Schleife mit einer normalen Büroklammer am Stoffstreifen an der Tür.
5. Machen Sie dasselbe mit dem rechten Flügel der Schleife.
6. Die Installation ist nun abgeschlossen! Genießen Sie die Weihnachtsfeierlichkeiten.

ES: RUBYBOW – MANUAL DE USUARIO



1



2



3



4



5



6

1. Pasa la tela a través del hueco dentro de la puerta vertical y horizontalmente.
2. Cruza la tela y ácala en el medio con una cuerda.
3. Sujeta el lazo enganchándolo en el centro de la tela cruzada con un clip grande.
4. Sujeta el ala izquierda del lazo a la tira de tela en la puerta con un clip normal.
5. Haz lo mismo con el ala derecha del lazo.
6. ¡La instalación está completa! Disfruta de las festividades navideñas.

PT: RUBYBOW – MANUAL DO USUÁRIO



1



2



3



4



5



6

1. Enrole o tecido pela abertura dentro da porta vertical e horizontalmente.
2. Cruze o tecido e amarre-o no meio com uma corda.
3. Anexe o laço prendendo-o no meio do tecido cruzado com um grande clipe de papel.
4. Prenda a asa esquerda do laço à faixa de tecido na porta com um clipe de papel comum.
5. Faça o mesmo com a asa direita do laço.
6. A instalação está completa! Aproveite as festividades natalinas.

FR: RUBYBOW – MANUEL D'UTILISATION



1



2



3



4



5



6

1. Enfilez le tissu à travers l'espace à l'intérieur de la porte verticalement et horizontalement.
2. Croisez le tissu et attachez-le au milieu avec une ficelle.
3. Attachez le nœud en le fixant au milieu du tissu croisé avec une grande agrafe.
4. Attachez l'aile gauche du nœud à la bande de tissu sur la porte avec une agrafe normale.
5. Faites de même avec l'aile droite du nœud.
6. L'installation est maintenant terminée ! Profitez des festivités de Noël.

NL: RUBYBOW – GEBRUIKSAANWIJZING



1



2



3



4



5



6

1. Wikkel de stof door de opening in de deur verticaal en horizontaal.
2. Kruis de stof en bind deze in het midden vast met een touwtje.
3. Bevestig de strik door deze in het midden van de gekruiste stof vast te klemmen met een grote paperclip.
4. Klem de linkervleugel van de strik vast aan de stoffen strook op de deur met een gewone paperclip.
5. Herhaal dit met de rechtervleugel van de strik.
6. De installatie is nu voltooid! Geniet van de kerstvieringen.

CZ: RUBYBOW – UŽIVATELSKÝ MANUÁL



1



2



3



4



5



6

1. Protáhněte látku skrz mezeru uvnitř dveří vertikálně a horizontálně.
2. Překřížte látku a uprostřed ji zavažte provázkem.
3. Připevněte mašli tím, že ji uprostřed překřížené látky připevníte velkou kancelářskou sponkou.
4. Připněte levé křídlo mašle k pásku látky na dveřích obyčejnou kancelářskou sponkou.
5. Udělejte to samé s pravým křídlem mašle.
6. Instalace je nyní dokončena! Užijte si vánoční svátky.

PL: RUBYBOW – INSTRUKCJA OBSŁUGI



1



2



3



4



5



6

1. Przeciągnij tkaninę przez szczelinę wewnątrz drzwi pionowo i poziomo.
2. Skrzyżuj tkaninę i zwiąż ją w środku sznurkiem.
3. Przymocuj kokardę, przypinając ją na środku skrzyżowanej tkaniny dużym spinaczem do papieru.
4. Przypnij lewe skrzydło kokardy do paska tkaniny na drzwiach zwykłym spinaczem do papieru.
5. Zrób to samo z prawym skrzydłem kokardy.
6. Instalacja jest teraz zakończona! Ciesz się świętami Bożego Narodzenia.

SK: RUBYBOW – POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA



1



2



3



4



5



6

1. Navlečte látku cez medzeru vo dverách vertikálne a horizontálne.
2. Prekrižte látku a v strede ju zaviažte šnúrkou.
3. Prichyťte mašľu tým, že ju uprostred prekriženej látky pripevníte veľkou spinkou.
4. Pripnite ľavé krídlo mašle k pásiku látky na dverách obyčajnou spinkou.
5. Urobte to isté s pravým krídlom mašle.
6. Inštalácia je teraz dokončená! Užívajte si vianočné sviatky.

HU: RUBYBOW – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



1



2



3



4



5



6

1. Fűzze át az anyagot az ajtó belső részén található résen függőlegesen és vízszintesen.
2. Keresztezze az anyagot és kösse össze a közepén egy zsinórral.
3. Erősítse a masnit úgy, hogy a keresztezett anyag közepén egy nagy gemkapoccsal rögzíti.
4. Rögzítse a masni bal szárnyát az ajtó szövetcsíkjához egy szokásos gemkapocccsal.
5. Ugyanezt tegye a masni jobb szárnyával is.
6. A telepítés most befejeződött! Élvezze a karácsonyi ünnepeket.

BG: RUBYVOW – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ



1



2



3



4



5



6

1. Промушете плата през отвора вътре вратата вертикално и хоризонтално.
2. Кръстосайте плата и го завържете в средата с връв.
3. Прикрепете панделката, като я закрепите в средата на кръстосания плат с голяма кламер.
4. Закрепете лявото крило на панделката към лентата плат на вратата с обикновена кламер.
5. Направете същото и с дясното крило на панделката.
6. Инсталацията вече е завършена! Насладете се на коледните празници.

LV: RUBYBOW – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA



1



2



3



4



5



6

1. Ievērtiet audumu caur spraugu durvju iekšpusē vertikāli un horizontāli.
2. Krustojiet audumu un sasieniet to vidū ar auklu.
3. Piestipriniet loku, nostiprinot to krustotā auduma vidū ar lielu saspraudi.
4. Piespraudiet kreiso loka spārnu pie auduma sloksnes uz durvīm ar parastu saspraudi.
5. Dariet to pašu ar labo loka spārnu.
6. Uzstādīšana ir pabeigta! Izbaudiet Ziemassvētku svinības.

LT: RUBYBOW – VARTOTOJO VADOVAS



1



2



3



4



5



6

1. Įverkite audinį per tarpą durų viduje vertikaliai ir horizontaliai.
2. Sukryžiuokite audinį ir suriškite jį viduryje su virvele.
3. Prisegkite lanką, pritvirtindami jį prie sukryžiuoto audinio vidurio su dideliu sąvaržėle.
4. Prisegkite kairįjį lanko sparną prie audinio juostelės ant durų su paprastu sąvaržėle.
5. Padarykite tą patį su dešiniuoju lanko sparnu.
6. Instaliacija baigta! Mėgaukitės Kalėdų šventėmis.

EE: RUBYBOW – KASUTUSJUHEK



1



2



3



4



5



6

1. Põimige kangas läbi ukseava vertikaalselt ja horisontaalselt.
2. Ristige kangas ja siduge see keskel nõõriga.
3. Kinnitage lint, kinnitades selle ristatud kanga keskele suure kirjaklambriga.
4. Kinnitage lindi vasak tiib ukse kangariba külge tavalise kirjaklambriga.
5. Tehke sama lindi parema tiivaga.
6. Paigaldus on nüüd lõpetatud! Nautige jõulupidustusi.

GR: RUBYBOW – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



1



2



3



4



5



6

1. Περάστε το ύφασμα μέσα από το άνοιγμα της πόρτας κάθετα και οριζόντια.
2. Διασταυρώστε το ύφασμα και δέστε το στη μέση με ένα κορδόνι.
3. Στερεώστε τον φιόγκο κλιπάροντάς τον στη μέση του διασταυρωμένου υφάσματος με έναν μεγάλο συνδετήρα.
4. Στερεώστε το αριστερό φτερό του φιόγκου στη λωρίδα υφάσματος στην πόρτα με έναν κανονικό συνδετήρα.
5. Κάντε το ίδιο με το δεξί φτερό του φιόγκου.
6. Η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε! Απολαύστε τις χριστουγεννιάτικες γιορτές.